

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
"Kann allergische Hautreaktionen verursachen", "Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung", "Verursacht schwere Augenreizung" usw.	"May cause an allergic skin reaction", "Toxic to aquatic life with long lasting effects", "Causes serious eye irritation", etc.	"Peut provoquer une réaction allergique cutanée", "Toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets à long terme", "Provoque une sévère irritation des yeux", etc.	"Può provocare una reazione allergica cutanea", "Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata", "Provoca grave irritazione oculare", ecc.	"Kan een allergische huidreactie veroorzaken", "Giftig voor in het water levende organismen, met langdurige gevolgen", "Veroorzaakt ernstige oogirritatie", enz.	"Puede provocar una reacción alérgica en la piel", "Tóxico para la vida acuática con efectos duraderos", "Provoca irritación ocular grave", etc.	"Může vyvolat alergickou kožní reakci", "Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky", "Způsobuje vážné podráždění očí" atd.	"Može izazvati alergijsku reakciju kože", "Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učincima", "Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju", itd.	"Može izazvati alergijsku reakciju kože", "Otrovno za vodene organizme s dugotrajnim učincima", "Uzrokuje ozbiljnu iritaciju očiju", itd.	"allergiás bőrreakciót okozhat", "Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz", "Súlyos szemirritációt okoz" stb.
"Vor Gebrauch alle Sicherheitsanweisungen lesen und verstehen."	"Read and understand all safety instructions before use."	"Lisez et comprenez toutes les instructions de sécurité avant utilisation."	"Leggere e comprendere tutte le istruzioni di sicurezza prima dell'uso."	"Lees en begrijp vóór gebruik alle veiligheidsinstructies."	"Lea y comprenda todas las instrucciones de seguridad antes de su uso".	"Před použitím si přečtěte a pochopte všechny bezpečnostní pokyny."	"Pročitajte i shvatite sve sigurnosne upute prije uporabe."	"Pred uporabo preberite in razumejte vsa varnostna navodila."	"Használat előtt olvassa el és értse meg az összes biztonsági utasítást."
"Schutzhandschuhe/Schutzkleidung/Augenschutz/Gesichtsschutz tragen."	"Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection."	"Porter des gants de protection/des vêtements de protection/une protection des yeux/une protection du visage."	"Indossare guanti/indumenti protettivi/proteggere gli occhi/il viso."	"Draag beschermende handschoenen/beschermende kleding/oogbescherming/gelaat sbescherming."	"Usar guantes/ropa protectora/protección para los ojos/protección facial."	"Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranu očí/obličej."	"Nosite zaštitne rukavice/zaštitnu odjeću/zaštitu za oči/zaštitu za lice."	"Nosite zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščitno za oči/zaščitno za obraz."	"Viseljen védőkesztyű/védőruházatot/szemvédőt/arcvédőt."
Alle kontaminierten Kleidungsstücke sofort ausziehen. Haut mit Wasser abwaschen/duschen."	Immediately remove all contaminated clothing. Rinse skin with water/shower."	Retirez immédiatement tous les vêtements contaminés. Laver la peau avec de l'eau/une douche."	Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lavare la pelle con acqua/doccia."	Verwijder onmiddellijk alle verontreinigde kleding. Huid wassen met water/douche."	Quítese toda la ropa contaminada inmediatamente. Lavar la piel con agua/ducha."	Okamžitě svlékněte veškerý kontaminovaný oděv. Omyjte kůži vodou/sprchou."	Odmah skinuti svu kontaminiranu odjeću. Operite kožu vodom/tuširajte se."	Odmah skinuti svu kontaminiranu odjeću. Operite kožu vodom/tuširajte se."	Azonnal távolítson el minden szennyezett ruhát. Mossa le a bőrt vízzel/zuhanyozzon."
"Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen."	"Keep away from heat, hot surfaces, sparks, open flames and other ignition sources. No smoking."	"Conserver à l'écart de la chaleur, des surfaces chaudes, des étincelles, des flammes nues et de toute autre source d'inflammation. Ne pas fumer."	"Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere e altre fonti di ignizione. Non fumare."	"Verwijderd houden van hitte, hete oppervlakken, vonken, open vuur en andere ontstekingsbronnen. Niet roken."	"Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas, llamas abiertas y otras fuentes de ignición. No fumar."	"Uchovávejte mimo dosah tepla, horkých povrchů, jisker, otevřeného ohně a jiných zdrojů vznícení. Nekuřte."	"Držati podalje od topline, vrućih površina, iskri, otvorenog plamena i drugih izvora paljenja. Ne pušiti."	"Hraniti ločeno od vročine, vroćih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Ne kaditi."	"Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Ne dohányozzon."
"Explosionsgeschützte elektrische Betriebsmittel/Lüftungsanlagen/Beleuchtung verwenden."	"Use explosion-proof electrical equipment/ventilation systems/lighting."	"Utiliser des équipements électriques/systèmes de ventilation/éclairage antidéflagrants."	"Utilizzare apparecchiature elettriche/sistemi di ventilazione/illuminazione a prova di esplosione."	"Gebruik explosieveilige elektrische apparatuur/ventilatiesystemen/verlichting."	"Utilice equipos eléctricos/sistemas de ventilación/iluminación a prueba de explosiones".	"Používejte elektrická zařízení/ventilační systémy/osvětlení v nevybušném provedení."	"Koristite električnu opremu/ventilacijske sustave/rasvjetu zaštićenu od eksplozije."	"Uporabite protieksplzijsko varno električno opremo/prezračevalne sisteme/razsvetljavo."	"Robbanásbiztos elektromos berendezést/szellőzőrendszeret/világítást használjon."
"Freisetzung in die Umwelt vermeiden."	"Avoid release into the environment."	"Éviter le rejet dans l'environnement."	"Non disperdere nell'ambiente."	"Vermijd lozing in het milieu."	"Evitar su liberación al medio ambiente."	"Zabraňte uvolnění do životního prostředí."	"Izbjegavajte ispuštanje u okoliš."	"Preprečiti izpust v okolje."	"Kerülni kell a környezetbe jutást."
"Besondere Anweisungen einholen/Sicherheitsdatenblatt zu Rate ziehen."	"Consult special instructions/safety data sheet."	"Obtenir des instructions spéciales/consulter la fiche de données de sécurité."	"Procurarsi istruzioni specifiche/consultare la scheda dati di sicurezza."	"Speciale instructies raadplegen/veiligheidsinformatieblad raadplegen."	"Obtener instrucciones especiales/consultar la ficha de datos de seguridad."	"Získejte speciální pokyny/nahlédněte do bezpečnostního listu."	"Pogledajte posebne upute/sigurnosno-tehnički list."	"Pridobite posebna navodila/glejte varnostni list."	"Keresse be a speciális utasításokat/olvassa el a biztonsági adatlapot."
Ärztlichen Rat einholen/ärztliche Hilfe hinzuziehen."	Get medical advice/attention."	Demander un avis/une attention médicale. »	Chiedere consiglio/attenzione medica."	Zoek medisch advies/hulp."	Busque consejo/atención médica."	Vyhledejte lékařskou pomoc/ošetření."	Potražite liječnički savjet/pomoć."	Potražite liječnički savjet/pomoć."	Forduljon orvoshoz/orvoshoz."
Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen."	Remove the person to fresh air and ensure comfortable breathing."	Amenez la personne à l'air frais et laissez-la respirer librement.	Portare la persona all'aria aperta e consentirle di respirare liberamente."	Breng de persoon in de frisse lucht en laat hem of haar vrij ademen."	Lleve a la persona al aire libre y déjela respirar libremente".	Přeneste osobu na čerstvý vzduch a nechte ji volně dýchat."	Izvedite osobu na svjež zrak i dopustite joj da slobodno diše."	Izvedite osobu na svjež zrak i dopustite joj da slobodno diše."	Vigye az érintett személyt friss levegőre, és hagyja szabadon lélegezni."
Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen."	Rinse cautiously with water for several minutes. Remove contact lenses if possible. Continue rinsing."	Rincer délicatement à l'eau pendant quelques minutes. Si possible, retirez toutes les lentilles de contact. Continuez à rincer.	Sciacquare delicatamente con acqua per alcuni minuti. Se possibile, rimuovere eventuali lenti a contatto. Continua a sciacquare."	Spoel een paar minuten voorzichtig af met water. Verwijder indien mogelijk eventuele contactlenzen. Blijf spoelen."	Enjuague suavemente con agua durante unos minutos. Si es posible, quítese los lentes de contacto. Sigue enjuagándose".	Několik minut jemně oplachujte vodou. Pokud je to možné, vyjměte kontaktní čočky. Pokračujte ve vyplachování."	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Ako je moguće, uklonite sve kontaktne leće. Nastavi ispirati."	Nježno isperite vodom nekoliko minuta. Ako je moguće, uklonite sve kontaktne leće. Nastavi ispirati."	Óvatosan öblítse le vízzel néhány percig. Ha lehetséges, távolítson el minden kontaktlencsét. Folytasd az öblítést."

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf.	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference.	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future.	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro.	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik.	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que puedan surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro.	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemohou je pokrýt v plném rozsahu Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití.	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriti neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti Opseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo.	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra.
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszzanak a termékekkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.